

Лоренц Вероника Викторовна

канд. пед. наук, доцент

Полунина Елизавета Дмитриевна

студентка

ФГБОУ ВО «Омский государственный

педагогический университет»

г. Омск, Омская область

ВОЗМОЖНОСТИ ПРИМЕНЕНИЯ ИНФОРМАЦИОННО-КОММУНИКАЦИОННЫХ ТЕХНОЛОГИЙ В ОБРАЗОВАТЕЛЬНОМ ПРОЦЕССЕ НА ПРИМЕРЕ ПРОГРАММЫ-ПРИЛОЖЕНИЯ QUIZLET

***Аннотация:** в статье исследуется возможность формирования лексического навыка обучающихся на уроках иностранного языка с помощью информационно-коммуникационных технологий. Авторы рассматривают термин и сущность информационно-коммуникационных технологий, исследуют преимущества использования приложения на различных этапах урока.*

***Ключевые слова:** информационно коммуникационные технологии, лексический навык, программа-приложение Quizlet.*

В современном обществе все чаще уделяется внимание влиянию информационно-коммуникационных технологий на повышение качества и эффективности образовательного процесса. Коммуникативный подход в современном образовании предполагает создание условий для формирования активной субъектной позиции обучающегося, проявлению творческого потенциала, развитию учебной мотивации, индивидуализации учебного процесса. Все указанные задачи возможно решить при использовании информационно-коммуникационных технологий. Данная технология рассматривается учеными как информационная технология, так как основу технологического процесса обучения составляет получение и преобразование информации. На данный момент для школьников является сложным представить мир без технологий и, тем более, без актуальной информации. Поэтому для повышения мотивации и заинтересованности

школьников в образовательном процессе учителям все чаще рекомендуется прибегать к использованию средств ИКТ на уроках иностранного языка.

Обучение иностранным языкам является сложным процессом. Лексический компонент является крайне важным при обучении иностранным языкам, так как лексика наряду с грамматикой является его важной составляющей. При изучении любого иностранного языка важно пополнять словарный запас. Однако просто знание значения какого-либо слова еще не говорит о сформированности лексического навыка, так как он представляет собой автоматизированное действие по выбору лексической единицы адекватно замыслу и ее правильному сочетанию с другими единицами в продуктивной речи и автоматизированное восприятие и ассоциирование со значением в рецептивной речи. Лексический навык подразумевает работу не только с конкретным словом, но и с тематическими и семантическими группами, словообразованием и правилами употребления лексем в соответствии с грамматической и стилистической структурой текста высказывания [6]. Как видим, в определении лексического навыка подчеркивается роль контекста. С.Г. Тер-Минасова указывает, что использование лексической единицы в определенном контексте является сложной задачей: «Узнав новое иностранное слово, эквивалент родного, следует быть очень осторожным с его употреблением: за словом стоит понятие, за понятием – предмет или явление реальности мира, а это мир иной страны, иностранный, чужой, чуждый» [6, с. 42].

В зарубежной литературе также существует много работ, посвященных обучению лексике. Наиболее распространенным является вопрос о том, что именно должен знать о слове человек, изучающий язык. С. Торнберри в книге «HowtoTeachVocabulary» отмечает, что знание слова включает в себя информацию о его значениях, устной и письменной формах, грамматической сочетаемости, производных данной лексемы, коллокаций, регистре (устный и письменный), коннотации и частотности [4]. На это же обращают внимание и такие авторы, как Норберт Шмитт [2] и ШигенориТанака [3]. Полное знание слова в соответствии с вышеизложенным позволяет говорить о лексической компетен-

ции, которая определяется как способность распознавать и использовать словарный состав изучаемого языка наравне с носителем [1, с. 58]. Лексическая компетенция распространяется на объём словаря и его тематическое содержание. Как было отмечено выше, лексический навык – сложное явление, в структуре которого выделяют два подвида: рецептивный и продуктивный навыки. Рецептивные лексические навыки проявляются при аудировании и чтении, позволяя узнавать и распознавать лексические единицы с использованием разных каналов восприятия. Продуктивные лексические навыки позволяют выбрать верное языковое явление в соответствии с контекстом и правилами словообразования при устной и письменной речи [5, с. 59]. Процесс формирования лексического навыка состоит из нескольких ступеней. О. С. Левицкая пишет, что зарубежные лингвисты выделяют четыре главных шага в изучении лексики: восприятие слова, понимание значения, запоминание и использование в речи. Одновременно с этими этапами происходит усвоение культурного, психолингвистического, грамматического и текстуального аспектов [1, с. 58]. В отечественной методике преподавания данная система несколько шире. Так, А.Н. Щукин приводит следующие стадии формирования лексического навыка: «восприятие слова (с последующим созданием звукового образа), осознание значения слова, имитация слова (изолированно или в предложении), обозначение, направленное на самостоятельное называние объектов, определяемых словом, комбинирование» [6, с. 129]. Обобщение данных подходов к стадийности развития лексического навыка позволяет выделить три основных этапа: 1) ознакомление с функцией слова, его значением и формальными признаками; 2) тренировка и усвоение слов; 3) использование новых языковых явлений в процессе коммуникации. Методики обучения лексическим навыкам не стоят на месте, с каждым годом процесс обучения становится всё более разнообразным.

В начале статьи уже упоминалось влияние ИКТ-технологий на процесс образования и на процесс обучения в целом. В исследовании мы изучили множество приложений, которые способствуют формированию лексического навыка и облегчают процесс обучения иностранным языкам. При этом мы придержи-

вать следующего термина ИКТ. Информационно-коммуникационные технологии (ИКТ) – это совокупность методов, производственных процессов и программно-технических средств, которые интегрированы с целью сбора, обработки, хранения, распространения, отображения и последующего использования информации в интересах ее пользователей.

По результатам изучения приложений, мы решили более подробно остановиться на приложении/программе Quizlet, изучить его функционал и то, каким образом он помогает пополнять словарный запас и формировать лексические навыки обучающихся.

Quizlet – это сервис для быстрого создания тестов, которые помогут запомнить любой материал разными способами, на пример, на слух или на с помощью написания. В данном приложении пользователю предлагается создавать собственные списки слов. При их наполнении можно использовать как простую схему «слово-перевод», так и схему «слово-картинка». Второй вариант признается методистами как наиболее эффективный при изучении лексики иностранного языка, так как он позволяет избежать процесса «перевода». После создания списка слов автоматически формируются 7 типов упражнений:

1. Заучивание. Пользователю предлагается иностранное слово и 4 варианта перевода, из которых нужно выбрать верный вариант.

2. Карточки. Добавленные слова предстают перед пользователем в виде карточек, где на одной стороне – иностранное слово, на другой – его перевод. Данный тип работы хорошо подходит для знакомства со словами.

3. Письмо. Приложение выводит вариант слова на родном языке и пользователю нужно вручную ввести перевод на изучаемом языке.

4. Правописание. В данном упражнении система произносит иностранное слово, и нужно ввести услышанное. Также выводится перевод слова и его картинка.

5. Тест. Системой автоматически генерируется 4 вида тестов с пятью вариантами ответа:

А) «5 вопросов для письменного ответа» – в разных вариациях даётся слово и нужно вручную ввести его перевод.

Б) «5 вопросов для подбора» – нужно сопоставить слово и перевод в формате 1-А, 2-В и так далее.

В) «5 вопросов с выбором ответа» – классический тип теста с одним правильным вариантом ответа.

Г) «5 вопросов «верно-неверно»" – нужно определить, верен ли перевод, предложенный системой.

Когда пользователь уже уверен в том, что он выучил слова и достаточно хорошо их знает, он может практиковать их в играх, предлагаемыми программой:

1) подбор. В этом упражнении снова нужно совместить слово и перевод, но здесь также добавляется элемент соревновательной игры – сделать это нужно на время и результат сопоставляется с другими пользователями, которые играли в эту игру;

2) гравитация. В этой игре пользователю нужно планету от астероидов со словами изучаемого языка путём ввода их перевода. Присутствует также соревновательный элемент путём составления доски лидеров.

Данное приложение может быть использовано на разных этапах урока. Одним из возможных вариантов уроков с применением данного приложения, является использование Quizlet на этапе «закрепление изученного» и «контроль и самоконтроль». На данных этапах дети с помощью данного приложения получают возможность закрепить слова в памяти и тренировать навык письма и аудирования. Данное приложение также облегчает работу учителю-предметнику по проверке работ, так как проверка является автоматизированной.

В заключение можно сказать, что применение ИКТ-технологий на уроках иностранного языка является перспективным направлением. Эффективность учебного процесса во многом зависит от разнообразия форм работы на уроке, поэтому нельзя не отметить преимущества использования Quizlet при обучении иностранным языкам.

Список литературы

1. Levitskaya O.S Lexical Competence Development as an Integral Part of Translators Training // Идеи. Поиски. Решения: сборник статей и тезисов X Междунар. науч. практ. конф. (Минск, 23 ноября 2016 г.). – Ч. 6. – Минск: БГУ, 2017. – С. 58–59.
2. Schmitt N. A Fresh Approach to Vocabulary: Using a Word Knowledge Framework / N. Schmitt // RELC Journal. – 1995. – Vol. 26. №1. – P. 86–94.
3. Бронская В.С. Теоретические основы формирования и развития лексических навыков у школьников // СИСП. – 2011. – №4 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://cyberleninka.ru/article/n/teoreticheskie-osnovy-formirovaniya-i-razvitiya-leksicheskikh-navykov-u-shkolnikov> (дата обращения: 22.12.2017).
4. Марчан Н.Б. О некоторых приемах повышения эффективности изучения лексики // Иностранные языки в школе. – 2004. – №5.
5. Настольная книга преподавателя иностранного языка: справ. пособие / Е.А. Масылко, П.К. Бабинская, А.Ф. Будько [и др.]. – Минск: Высш. шк., 2004. – 522 с.
6. Щукин А.Н. Обучение иностранным языкам: теория и практика: учебное пособие для преподавателей и студентов / А.Н. Щукин. – М.: Омега-Л, 2010. – 475 с.
7. Бадалян А.Х. Формирование и развитие лексических навыков в процессе обучения иностранному языку / А.Х. Бадалян // Молодой ученый. – 2018. – №13 (199). – С. 111–113 [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <https://moluch.ru/archive/199/49000/> (дата обращения: 18.01.2021) [Электронный ресурс]. – Режим доступа: <http://denegnik.com/reklama-v-internete-kak-zarabotat/> (дата обращения: 18.01.2021).